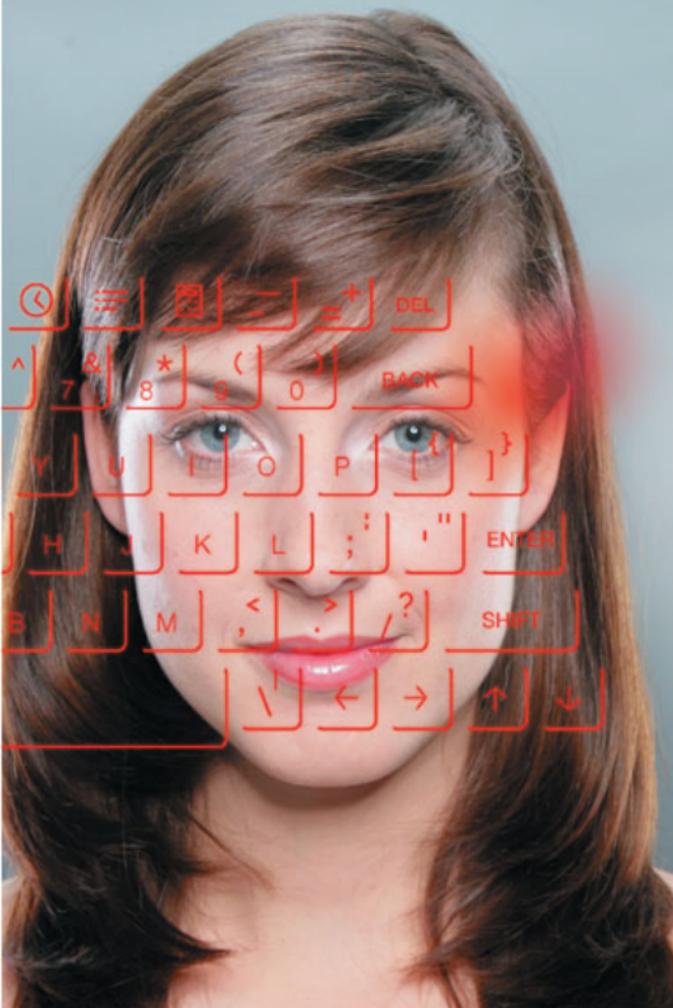


CELLUON

LASERKEY CL800BT

PROJECTION KEYBOARD

Bedienungsanleitung



 Bluetooth

Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Gerät nicht längerer Zeit direkter Lichteinstrahlung oder Hitzeeinwirkung aus.
- Die Verwendung unter extremen Temperaturen kann zu einem fehlerhaften Betrieb führen.
- Stürze oder Stöße können das Gerät beschädigen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Staub.
- Verwenden Sie ausschließlich intakte Netzkabel und –stecker.
- Verwenden Sie nur zugehörige Kabel/Adapter.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle, da dies zu einer Verletzung der Augen führen könnte.

Konformitätserklärung

Konformitätserklärung zu FCC-Richtlinien

Dieses Gerät stimmt mit den Regelungen gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften überein.

Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen
2. Dieses Gerät muss jede empfangene Interferenz aufnehmen können, einschließlich solcher, die einen nicht erwünschten Betrieb verursachen können.

Informationen für den Benutzer

Dieses Gerät wurde geprüft. Es erfüllt die Regelungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Regelungen sollen den ausreichenden Schutz gegen Interferenzen und Störungen in Wohnumgebungen gewährleisten.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Energie im Funkfrequenzbereich und kann solche ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Vorschriften der vorliegenden Dokumentation konfiguriert und

verwendet wird, können störende Funk-Interferenzen auftreten. Grundsätzlich kann nicht für jede Einsatzsituation des Geräts Störungsfreiheit garantiert werden. Wenn das vorliegende Gerät Rundfunkempfangsstörungen verursacht (durch Ein- und Ausschalten des Geräts zu überprüfen), sollte der Benutzer zunächst versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Die Entfernung zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Gerät an eine Steckdose anschließen, die über einen anderen Stromkreis geführt wird als die Steckdose des Empfangsgerätes.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler.

FCC-Warnung:

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Energie im Funkfrequenzbereich. Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung zugelassen sind, können zu schädlichen Interferenzen führen.

Nicht gestattete Änderungen am Gerät können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

Informationen zur HF-Ausstrahlung:

Die Übertragungsantenne muss einen Mindestabstand von 20 cm zu allen Personen im Umkreis haben und darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Funksender aufgestellt oder betrieben werden.

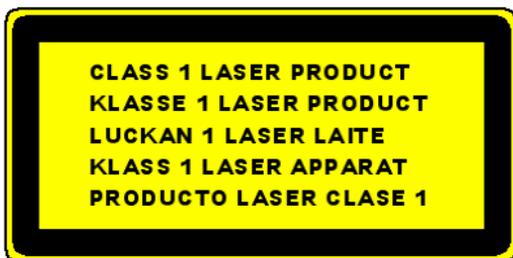
CE:

EN300328

EN301489

EN60950

Lasersicherheit:



Hinweis zu Umgebungsbedingungen

Für das Gerät wurden keine Materialien verwendet, die für den menschlichen Körper schädlich sind. Das Gerät muss entsprechend den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.



Akku

Akkubetriebsdauer: 220 Minuten im Dauerbetrieb (max.)

Kapazität: 830 mAh (max) bei 3,7 V

Akku laden

Schließen Sie das Gerät über den zugehörigen Adapter an die Stromversorgung an. Daraufhin wird der Akku aufgeladen.

Ladezeit: 150 Min.



Achtung

- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen den vorgesehenen, im Lieferumfang enthaltenen Adapter.
- Laden Sie den Akku vor der Erstinbetriebnahme des Geräts auf.
- Die Ladezeit ist von der Umgebungstemperatur abhängig; das bedeutet, dass der Ladevorgang bei extremer Hitze oder Kälte kürzer oder länger dauern kann.
- Unter Umständen kann der Akku nicht vollständig geladen sein, auch wenn die Ladelampe leuchtet.
- Als Teil eines Gebrauchsgegenstandes unterliegt auch der Akku dem Verschleiß, so dass die Akkubetriebsdauer mit der Zeit nachlässt.

Inhaltsverzeichnis

1. LEISTUNGSMERKMALE	11
2. KOMPONENTEN	12
3. GERÄTETEILE UND FUNKTIONEN	13
3.1 VORDERSEITE LASERKEY	13
3.2 RÜCKSEITE LASERKEY	14
3.3 OBERSEITE LASERKEY	15
4. BETRIEBSANLEITUNG	16
4.1 INSTALLATION.....	16
4.2 IM BLUETOOTH-MODUS	17
5. SOFTWARE INSTALLIEREN, DEINSTALLIEREN UND.....	18
ANWENDEN	18
5.1 POCKET PC	18
5.1.1 Systemanforderungen	18
5.1.2 Treiber installieren, aktualisieren und deinstallieren.....	18
5.1.3 Anschluss	20

5.1.4	Tastenton abstellen.....	25
5.1.5	PK-Einstellungen.....	26
5.1.6	Tutorial.....	36
5.1.7	Symbole der Tastenkombinationen	37
5.1.8	Funktionstaste und Steuerungstaste	38
5.2	PALM OS	39
5.2.1	Systemanforderungen	39
5.2.2	Installieren, aktualisieren und deinstallieren.....	39
5.2.3	Verbindung mit dem Projection Keyboard herstellen	42
5.2.4	PK Einstellungen	47
5.2.5	PK-Tutorial.....	54
5.2.7	Tastenkombinationen	57
6.	TASTATURLAYOUT.....	59
7.	LATEINISCHE BUCHSTABEN UND SONDERZEICHEN	60
8.	EINSTELLEN DER TASTATUREMPFINDLICHKEIT	62
9.	SICHERHEITSHINWEISE.....	64
10.	FEHLERBEHEBUNG.....	66
11.	TECHNISCHE DATEN	68

1. Leistungsmerkmale



- Normales QWERTY-Tastaturlayout
- Kompakte Größe (leicht transportabel)
- Verfügt über Funktions- und Kombinationstasten
- Robust und stabil, Verwendung optischer Technologien
- Bluetooth- und serielle Schnittstellen
- Schnelleingabetasten
- Ökonomisch, Verwendung von integrierten, wiederaufladbaren Batterien (Lithium-Ionen).
- Kompatibel mit Pocket PC, Palm OS und Windows

2. Komponenten



Laserkey



Installations-CD



Tasche



Kurzanleitung



Adapter

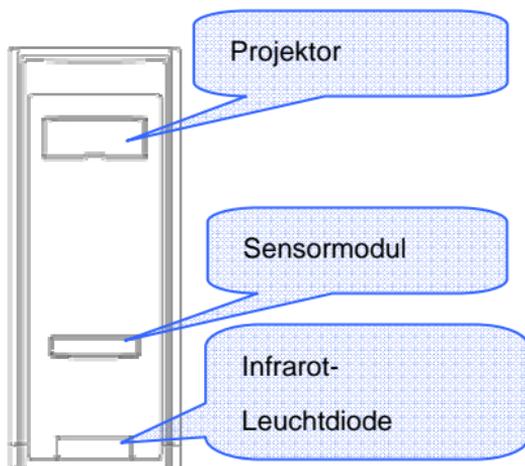
*Serielles Kabel optional erhältlich. (Weitere Informationen erhalten Sie unter <http://www.celluon.de>)

CDs:

- CL800BT-Benutzerhandbuch
- Treiberinstallationsdatei für Palm-Gerät
- Treiberinstallationsdatei für Pocket PC 2003 (Widcomm Bluetooth Stack)
- Treiberinstallationsdatei für Pocket PC 2003 (Microsoft Bluetooth Stack)

3. Geräteteile und Funktionen

3.1 Vorderseite Laserkey

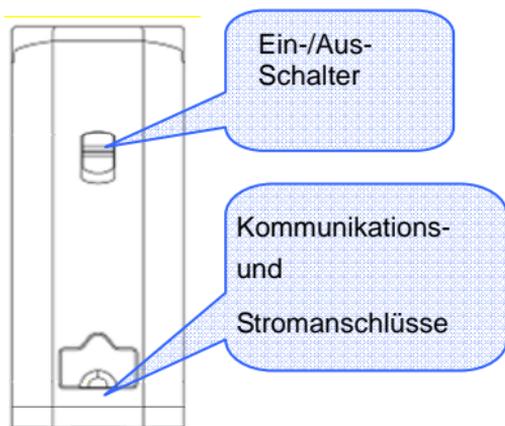


Projektor: Projiziert die Abbildung der Tastatur.

Infrarot-Leuchtdiode: Lichtquelle für das Sensormodul zur Erkennung der Tastaturanschläge.

Sensormodul: Erkennt die Tastaturanschläge und überträgt sie an das verarbeitende Gerät.

3.2 Rückseite Laserkey



Power

nach OBEN / UNTEN → Ein/ AUS-Schalter

Kommunikations- und Stromanschlüsse

Serieller Anschluss RC232C-Kabel

Stromanschluss Adapter 1 A bei 5 V



Verwenden Sie nur die zugehörigen Kabel und Adapter aus dem Lieferumfang.

3.3 Oberseite Laserkey



- **Akkustatus-LED**

Laden → Rot

Vollständig geladen → Grün

Niedriger Batteriestand → Orange

(Stromversorgung nur noch für 5 Minuten.)

- **LED zur Anzeige des Kommunikations- und Stromversorgungsstatus**

- **Bluetooth-Modus**

Verbindungsaufbau: Blaues Blinken

Verbindung: Blau

- **Serieller Modus**

Grünes Blinken

Was ist Bluetooth?

Funkstandard für Kommunikation zwischen drahtlosen Kommunikationsgeräten mit geringem Stromverbrauch über kurze Entfernungen.

Hinweis:

Falls Sie einen Pocket PC und CL800BT mit Bluetooth Einstellung verwenden, schließen Sie die Anwendung über die Tastatur des Pocket PC. (Aufgrund von Betriebsfehlern kann dies zum Zurücksetzen des Pocket PC führen.)

4. Betriebsanleitung

4.1 Installation

1. Installieren Sie die Software entsprechend der Beschreibung im Kapitel 5.
2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Schließen Sie das Gerät über das Kabel an den Computer an.
4. Verwenden Sie das Programm entsprechend der

Beschreibung im Kapitel 5, um die Umgebung einzurichten.

5. Das Laserkeyboard kann jetzt verwendet werden.

4.2 Im Bluetooth-Modus

1. Installieren Sie die Software entsprechend der Beschreibung im Kapitel 5.
2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Nehmen Sie die Bluetooth-Einstellungen entsprechend der Beschreibung im Kapitel 5 vor.
4. Das Laserkeyboard kann jetzt verwendet werden.

5. Software installieren, deinstallieren und anwenden

5.1 Pocket PC

5.1.1 Systemanforderungen

1. Microsoft Windows 2000/XP als Betriebssystem
2. Microsoft ActiveSync 3.6 oder höher
3. Pocket PC mit Microsoft Windows Mobile 2003, mit Bluetooth (Widcomm oder Microsoft)

5.1.2 Treiber installieren, aktualisieren und deinstallieren

Treiber für serielle Anschlüsse können Sie auf der Internetseite <http://www.celluon.de> runterladen

1. Installieren
 - 1) Schließen Sie den PC an den Pocket PC über ActiveSync an.
 - 2) Legen Sie die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk des PC, und starten Sie die Installation.
 - 3) Folgen Sie den Anweisungen des Installationsassistenten.

2. Aktualisieren

Laden Sie die neuen Treiber von der Internetseite

<http://www.celluon.de> herunter und führen Sie die Installation durch.

3. Deinstallieren

1) Öffnen Sie den Pfad **Today (Heute) → Settings (Einstellungen) → System (System) → Remove programs (Programme entfernen)** entsprechend Abb. 1.



Abb. 1. Deinstallation des Treibers

2) Wählen Sie **Projection Keyboard** und klicken Sie auf die Schaltfläche **Remove (Entfernen)**, siehe Abb. 2 der Bildschirmanweisungen.

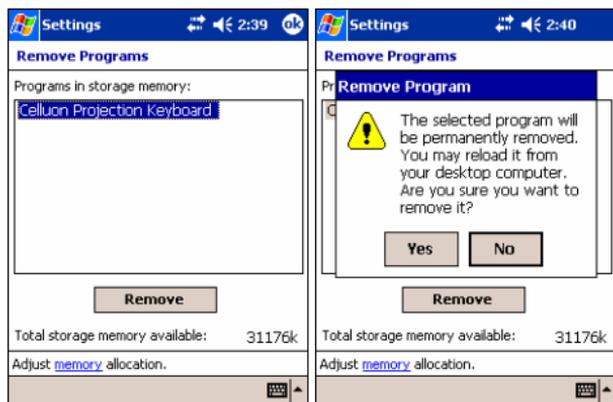


Abb. 2. Deinstallation des Treibers

5.1.3 Anschluss

So schließen Sie einen Pocket PC an das Projection Keyboard an:

1. Schalten Sie den Pocket PC und das Projection Keyboard ein.

Hinweis: Überprüfen Sie vorher den Ladezustand des Akkus.

2. Starten Sie das Programm, das Sie mit der Tastatur verwenden wollen (in Abb. 3. z. B. Note (Notizen)).

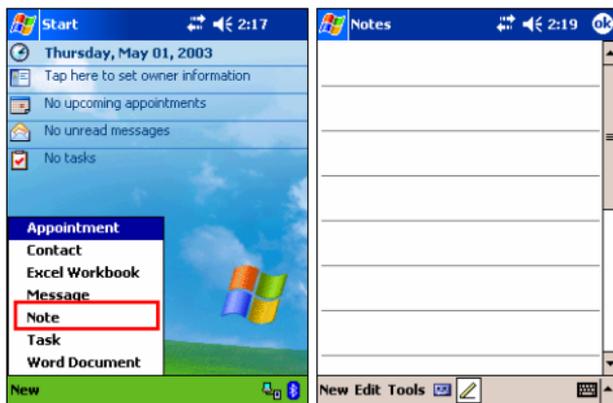


Abb. 3. Ausführen des Programms

3. Wählen Sie unter **Options (Optionen)** die Option **Projection Keyboard**.

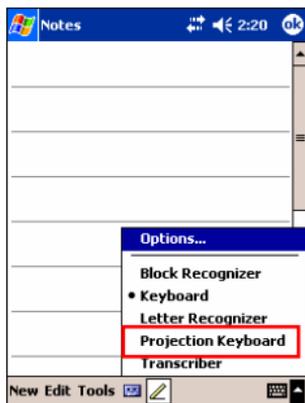


Abb. 4. Auswahl eines Geräts

4. Wenn der Bluetooth-Browser geöffnet ist, wählen Sie CL800BT (Abb. 5).

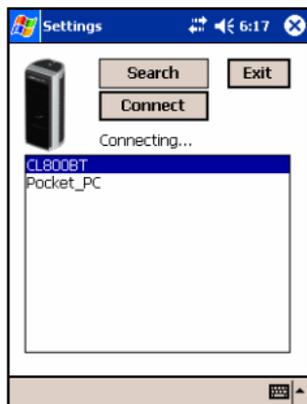


Abb. 5. Auswahl eines Bluetooth-Geräts

5. Jetzt können Sie das Projection Keyboard verwenden. Um die Einstellungen des Projection Keyboards zu ändern, müssen Sie auf das Symbol **Projection Keyboard** klicken. Daraufhin wird die Systemsteuerung angezeigt.



Abb. 6. Systemsteuerung des Projection Keyboards

5.1.4 Tastenton abstellen

Beim Klicken auf das Tastenton-Symbol wird vom Pocket PC ein Tastenton wiedergegeben. Um den Tastenton auszuschalten, müssen Sie einmal auf das Tastenton-Symbol klicken. Bei erneutem Klicken auf dieses Symbol wird der Ton wieder eingeschaltet.

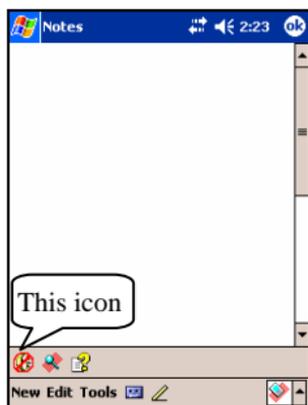


Abb. 7. Tastenton-Symbol

5.1.5 PK-Einstellungen

Klicken Sie auf das Symbol für die Einstellungen, um die verschiedenen Einstellungsparameter für das Projection Keyboard zu ändern.

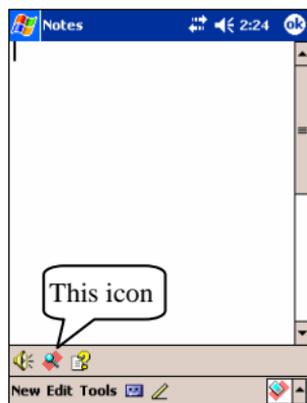


Abb. 8. Symbol für die PK-Einstellungen

Klicken Sie auf das Einstellungs-Symbol, um den Bildschirm **Change Settings (Einstellungen ändern)** anzuzeigen (siehe Abb. 9). Hier können Sie **Key Repeat (Tastenwiederholung)**, **Key Sound (Tastenton)** und die **Key Sensitivity (Tastaturempfindlichkeit)** einstellen.

5.1.5.1 Einstellungen ändern

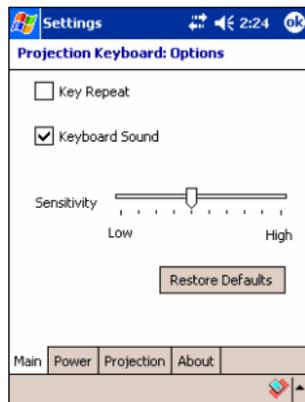


Abb. 9. Hauptmenü mit Registerkarte Einstellungen ändern

Tastenwiederholung

Mit **Key Repeat (Tastenwiederholung)** wird beim Drücken einer Taste der entsprechende Wert wiederholt eingegeben. Wählen Sie das Kontrollkästchen **Key Repeat (Tastenwiederholung)**, um die Funktion Tastenwiederholung zu verwenden. Bei deaktiviertem Kästchen steht die Funktion nicht zu Verfügung.

Tastenton

Wenn Sie auf die Funktion **Keyboard Sound (Tastenton)** klicken, gibt der Pocket PC einen Tastenton wieder. Markieren Sie das Kontrollkästchen **Keyboard Sound**, um die Funktion Tastenton zu verwenden. Bei deaktiviertem Kästchen steht die Funktion nicht zu Verfügung.

Empfindlichkeit

Wenn das Projection Keyboard ein Problem mit dem Tastenempfang hat, müssen Sie die Tastaturempfindlichkeit mit dem Schieberegler einstellen.

Für weitere Informationen siehe unter „Tastaturempfindlichkeit einstellen“.

Standardeinstellungen wiederherstellen

Wenn Sie die Standardeinstellungen wiederherstellen wollen, müssen Sie auf die Schaltfläche **Restore Defaults (Standardeinstellungen wiederherstellen)** klicken.

5.1.5.2 Stromsparmodus

Stellen Sie auf der Registerkarte **Power (Strom)** im Bildschirm **Change Settings (Einstellungen ändern)** den Stromsparmodus ein.

Stromsparmodus Ein

Klicken Sie auf das Kontrollkästchen **Power Save Mode On (Stromsparmodus Ein)**, um das Gerät im Stromsparmodus zu betreiben (siehe Abb. 10.).



Abb. 10. Stromsparmodus

Standby

Sie können den Standby-Zeitwert ändern, nach dem das Gerät in den Standby-Modus schaltet. Wenn in der festgelegten Zeit keine Taste gedrückt wird, schaltet das Gerät im Standby-Modus auf einen niedrigeren Stromverbrauch, bis erneut ein Tastendruck erfolgt.

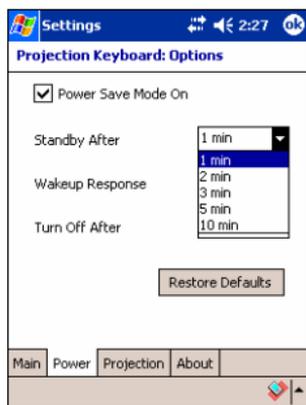


Abb. 11. Standby-Modus

Aufwach-Modus

Um die Tastatur wieder verwenden zu können, drücken Sie eine beliebige Taste oder einen beliebigen Bereich der Tastatur. In den Einstellungen von **Wakeup Response (Aufwach-Modus)** können Sie die Geschwindigkeit einstellen, mit der vom Standby-Modus in den normalen Modus gewechselt wird.

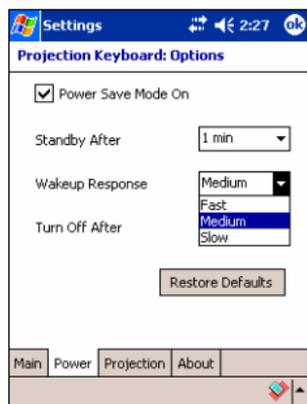


Abb. 12. Aufwach-Modus

Projection Keyboard ausschalten

Wenn sich die Tastatur im Standby-Modus befindet und innerhalb der im Feld **Turn Off After (Ausschalten nach)** festgelegten Zeit keine Taste gedrückt wird, schaltet das Gerät in den **Power OFF (Strom AUS)-Modus**. Nach erneutem Drücken einer Taste ist das Gerät wieder betriebsbereit.

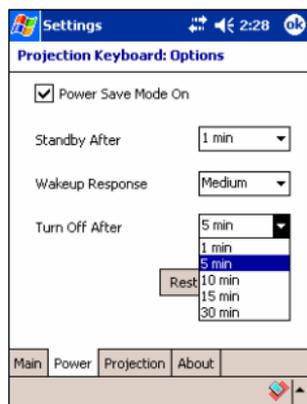


Abb. 13. Zeiteinstellung für den Strom AUS Modus

Standardeinstellungen wiederherstellen

Wenn Sie die Einstellungen auf der Registerkarte Power ändern wollen, klicken Sie auf die Schaltfläche **Restore Defaults (Standardeinstellungen wiederherstellen)**.

5.1.5.3 Projektionssteuerung

Auf der Registerkarte **Projection (Projektion)** können Sie die Helligkeit der Tastatur einstellen.

Normale Projektion

Stellen Sie die Tastaturhelligkeit mit dem Schieberegler neben dem Feld **Projector Normal** (Normale Projektion) ein (siehe Abb. 14.).

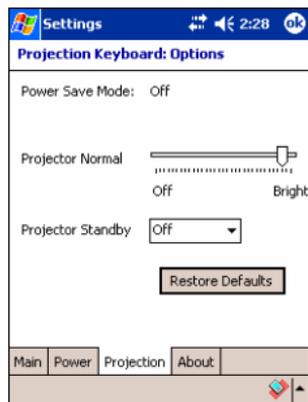


Abb. 14. Normale Projektion

Standby-Projektion

Die Einstellung der Tastaturhelligkeit für den Standby-Modus wird gemäß Abb. 15 im Feld **Projector Standby (Standby-Projektion)** vorgenommen.

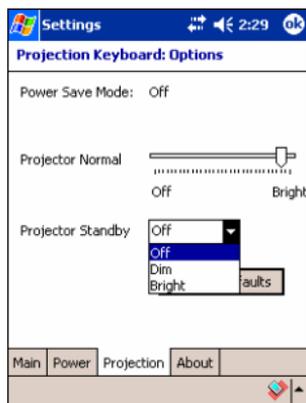


Abb. 15. Standby-Projektion

Standardeinstellungen wiederherstellen

Wenn Sie die Standardeinstellungen auf der Registerkarte **Projection (Projektion)** wiederherstellen wollen, müssen Sie auf die Schaltfläche **Restore Defaults (Standardeinstellungen wiederherstellen)** klicken.

5.1.5.4 Treiberinformationen

Informationen zu den Treibern des Projection Keyboards finden Sie im Bildschirm Einstellungen auf der Registerkarte About (siehe Abb. 16).



Abb. 16. Treiberinformationen

5.1.6 Tutorial

Klicken Sie in der Systemsteuerung des Projection Keyboards auf das Tutorial-Symbol, um die Anleitung aufzurufen. Das Tutorial beschreibt die Verwendung des Projection Keyboards.

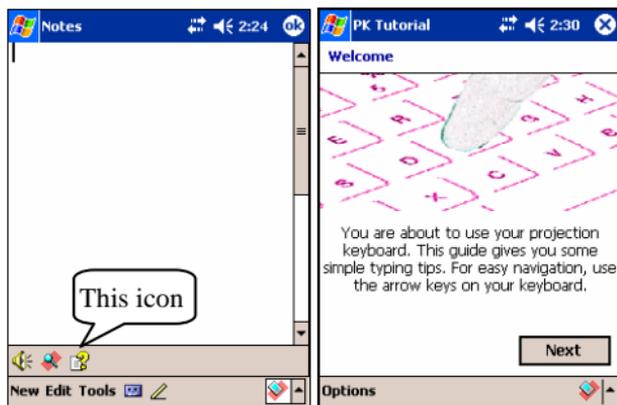


Abb. 17. PK-Tutorial

5.1.7 Symbole der Tastenkombinationen

Symbol	Funktionen
	Zum Bildschirm Today (Heute) wechseln
	Das Programm To Do (Aufgaben) ausführen
	Das Mail (E-Mail) -Programm ausführen
	Das Programm Find (Suchen) ausführen
	Den Webbrowser starten
	Das Programm Calculator (Rechner) ausführen
	Das Programm Calendar (Kalender) ausführen
	Das Programm Address (Adressen) ausführen

Tabelle 1.1 Symbole der Tastenkombinationen

5.1.8 Funktionstaste und Steuerungstaste

Tabelle 1.2 zeigt die Tastenkombinationen der FN-Tasten (Funktionstasten) und der CTRL-Taste.

Taste	Tastenkombination	Funktionen
FN	FN - 1	Das Programm Notizen ausführen
	FN - ENTER	Schließen des aktuellen Programms
	FN - ← (Nach-Links-Taste)	Home
	FN - → (Nach-Rechts-Taste)	Beenden
	FN - ↑ (Nach-oben-Taste)	Seite nach oben
	FN - ↓ (Nach-Unten-Taste)	Seite nach unten
CTRL	CTRL - Z	Rückgängig machen
	CTRL - X	Ausschneiden
	CTRL - V	Einfügen
	CTRL - C	Kopieren
	CTRL - A	Alles auswählen
	CTRL - U	Unterstrich
	CTRL - N	Anwendungsbedingt
	CTRL - S	Anwendungsbedingt
	CTRL - F	Anwendungsbedingt
	CTRL - Q	Anwendungsbedingt

5.2 Palm OS

5.2.1 Systemanforderungen

1. Microsoft Windows 2000/XP als Betriebssystem
2. HotSync-Software
3. Palm OS 5 oder höher

5.2.2 Installieren, aktualisieren und deinstallieren

Treiber für serielle Anschlüsse können Sie auf der Internetseite <http://www.celluon.de> herunterladen.

Installieren

1. Legen Sie die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk des PC, und starten Sie die Installation.
2. Folgen Sie den Anweisungen des Installationsassistenten.

Aktualisieren

Informationen zu neuen Treiberversionen finden Sie unter <http://www.celluon.de>. Auf dieser Seite können Sie die Treiber auch herunterladen.

Deinstallieren

1. Wählen Sie **App** → **Delete (Anwendungen → Löschen)**.

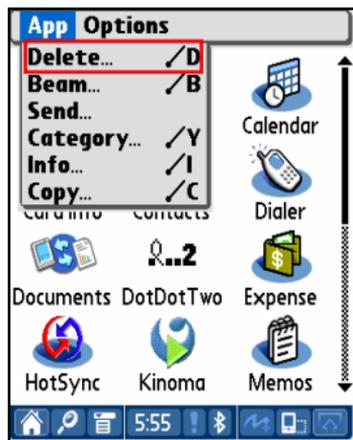


Abb. 18. Löschen des Programms

2. Wählen Sie **PK Settings (PK Einstellungen)**, und klicken Sie auf die Schaltfläche **Delete... (Löschen...)**. Gehen Sie analog zum Löschen des **PK-Tutorial** vor.

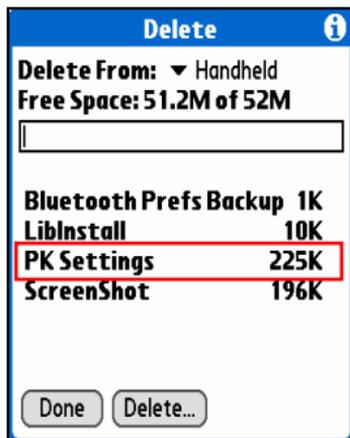


Abb. 19. Löschen der PK-Einstellungen

5.2.3 Verbindung mit dem Projection Keyboard herstellen

Gehen Sie folgendermaßen vor, um eine Verbindung zwischen einem Palm-Gerät und dem Projection Keyboard herzustellen.

1. Schalten Sie den Palm und das Projection Keyboard ein.

Hinweis: Überprüfen Sie vorher den Ladezustand des Akkus.

2. Klicken Sie auf das Symbol **PK Settings (PK-Einstellungen)**, um das Programm zu starten



Abb. 20. Programm für die PK-Einstellungen

3. Wählen Sie aus der Liste der Palm-Bluetooth-Geräte im Dialogfeld den Eintrag der aktuellen Suchergebnisse (siehe Abb. 21).



Abb. 21. Anzeigen der Bluetooth-Geräte

4. Wählen Sie den Eintrag **CL800BT** (siehe Abb. 22).

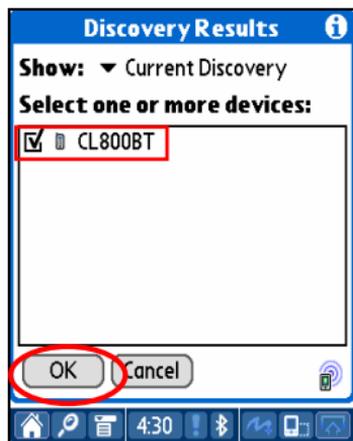


Abb. 22. Auswahl von CL800BT

5. Klicken Sie auf **OK**. Der Bildschirm **Connection... (Verbindung wird hergestellt)** erscheint (siehe Abb. 23).

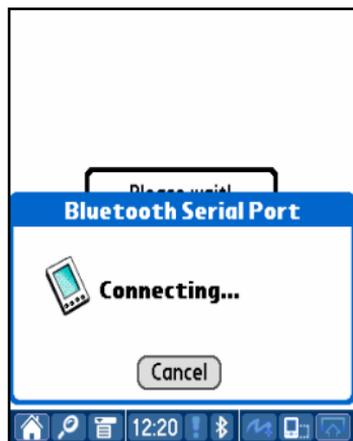


Abb. 23. Bluetooth-Anschluss

6. Nach Verbindung des Palms und dem Projection Keyboard wird auf dem Bildschirm eine Anleitung für die nächsten Schritte angezeigt. Siehe Abb. 24.

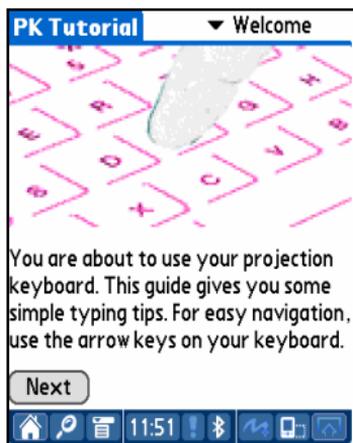


Abb. 24. Tutorial

5.2.4 PK Einstellungen

Nach Verbindung des Palm-Geräts und dem Projection Keyboard müssen Sie das Programm PK Settings (PK Einstellungen) erneut starten, um Änderungen an den Einstellungen des Projection Keyboards vornehmen zu können.

5.2.4.1 Hauptbildschirm

Wählen Sie den Hauptbildschirm (**Main**), um die Einstellungen anzuzeigen. Sie können folgende Funktionen einstellen:

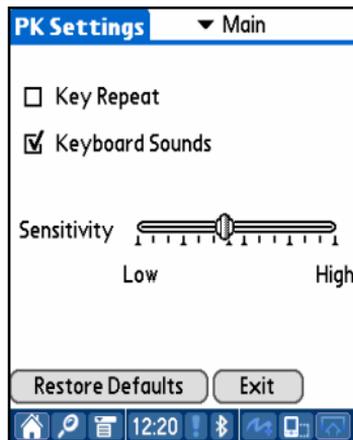


Abb. 25. Hauptbildschirm

Tastenwiederholung

Mit **Key Repeat (Tastenwiederholung)** wird beim Drücken einer Taste der entsprechende Wert wiederholt eingegeben. Wählen Sie das Kontrollkästchen **Key Repeat (Tastenwiederholung)**, um die Funktion Tastenwiederholung zu verwenden. Bei deaktiviertem Kästchen steht die Funktion nicht zu Verfügung.

Tastenton

Wenn Sie auf die Funktion **Keyboard Sound (Tastenton)** klicken, gibt das Palm-Gerät einen Tastenton wieder. Markieren Sie das Kontrollkästchen **Keyboard Sound**, um den Tastenton zu verwenden. Bei deaktiviertem Kästchen steht die Funktion nicht zu Verfügung.

Tastaturempfindlichkeit

Wenn das Projection Keyboard ein Problem mit dem Tastenempfang hat, müssen Sie die Tastaturempfindlichkeit mit dem Schieberegler einstellen.

Für weitere Informationen siehe unter „Tastaturempfindlichkeit einstellen“.

Standardeinstellungen wieder herstellen

Wenn Sie die Standardeinstellungen wiederherstellen wollen, müssen Sie auf die Schaltfläche **Restore Defaults (Standardeinstellungen wiederherstellen)** klicken.

Verbindung trennen

Um den Palm vom Projection Keyboard zu trennen, müssen Sie auf die Schaltfläche **Exit** (Ausgang) klicken.

5.2.4.2 Stromspareinstellungen

Im Menü **Power Save (Stromsparmodus)** können Sie die entsprechenden Stromspareinstellungen vornehmen (siehe Abb. 26.).

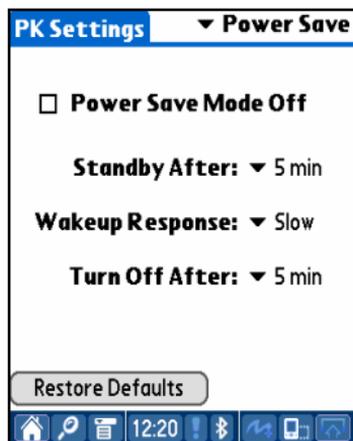


Abb. 26. Stromsparmodus

Stromsparmodus

Wählen Sie das Kontrollkästchen **Power Save Mode Off (Stromsparmodus aus)**, wenn das Gerät nicht im Stromsparmodus betrieben werden soll. Wenn das Kästchen nicht markiert ist, wird das Gerät im Stromsparmodus betrieben.

Standby-Modus

Sie können den Standby-Zeitwert ändern, nach dem das Gerät in den Standby-Modus schaltet. Wenn in der festgelegten Zeit keine Taste gedrückt wird, schaltet das Gerät im Standby-Modus auf einen niedrigeren Stromverbrauch, bis erneut ein Tastendruck erfolgt.

Aufwach-Modus

Um die Tastatur wieder verwenden zu können, drücken Sie eine beliebige Taste oder einen beliebigen Bereich der Tastatur. In den Einstellungen von **Wakeup Response (Aufwachen)** können Sie die Geschwindigkeit einstellen, mit der vom Standby-Modus in den normalen Modus gewechselt wird.

Strom AUS

Wenn sich die Tastatur im Standby-Modus befindet und innerhalb der im Feld **Turn Off After (Ausschalten nach)** festgelegten Zeit keine Taste gedrückt wird, schaltet das Gerät in den Modus **Power OFF (Strom AUS)**. Nach erneutem Drücken einer Taste ist das Gerät wieder betriebsbereit.

Standardeinstellungen wiederherstellen

Wenn Sie die Standardeinstellungen wiederherstellen wollen, müssen Sie auf die Schaltfläche **Restore Defaults (Standardeinstellungen wiederherstellen)** klicken.

5.2.4.3 Projektionsbildschirm

Stellen Sie im Menü **Projector (Projektion)** die Tastaturhelligkeit mit dem Schieberegler ein (siehe Abb. 27.).

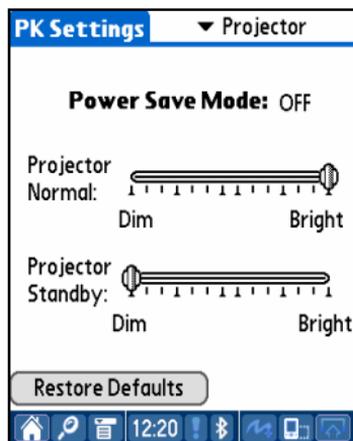


Abb. 27. Projektionsbildschirm

Stromsparmodus

Zeigt an, ob das Gerät im Stromsparmodus betrieben wird oder nicht.

Tastaturhelligkeit

Stellen Sie die Tastaturhelligkeit mit dem Schieberegler **Projector Normal (normale Projektion)** ein.

Tastaturhelligkeit im Standby-Modus

Stellen Sie die Tastaturhelligkeit mit dem Schieberegler **Projector Standby (Standby-Projektion)** ein.

Standardeinstellungen wiederherstellen

Wenn Sie die Standardeinstellungen wiederherstellen wollen, müssen Sie auf die Schaltfläche **Restore Defaults (Standardeinstellungen wiederherstellen)** klicken.

5.2.5 PK-Tutorial

Klicken Sie auf das Symbol **PK-Tutorial**, um die Anleitung aufzurufen. Sie können sich Informationen anzeigen lassen, wie das Projection Keyboard in der Anleitung verwendet wird.

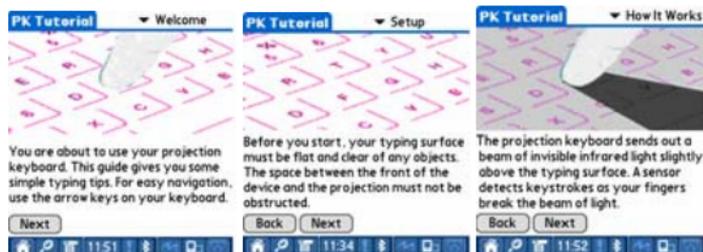




Abb. 28. PK-Tutorial

5.2.6 Symbole der Tastenkombinationen

Tabelle 2.1 enthält eine Beschreibung der Tastatursymbole.

Symbol	Funktionen
	Zum Bildschirm Today (Heute) wechseln
	Das Programm To Do (Aufgaben) ausführen
	Das Mail (E-Mail) -Programm ausführen
	Das Programm Find (Suchen) ausführen
	Den Webbrowser starten
	Das Programm Calculator (Rechner) ausführen
	Das Programm Calendar (Kalender) ausführen
	Das Programm Adress (Adressen) ausführen

5.2.7 Tastenkombinationen

Tabelle 2.2 enthält die Tastenkombinationen der FN-Tasten und der CTRL-Taste.

Taste	Tasten- kombinationen	Funktionen
FN	FN - 1	Memo Pad ausführen Program
	FN -2	Das Programm Voice Memo ausführen
	FN - F	Schriftart auswählen
	FN - K	PK Settings öffnen
	FN - R	Cmd + R
	FN - Y	Cmd + Y
	FN - I	Cmd + I
	FN - D	Cmd + D
	FN - B	Cmd + B
	FN - N	Cmd + N

	FN - ← (Nach-Links-Taste)	Home
	FN - → (Nach-Rechts-Taste)	Beenden
	FN - ↑ (Nach-Oben-Taste)	Seite nach oben
	FN - ↓ (Nach-Unten-Taste)	Seite nach unten
CTRL	CTRL - Z	Rückgängig machen
	CTRL - X	Ausschneiden
	CTRL - V	Einfügen
	CTRL - C	Kopieren
	CTRL - A	Alles auswählen
	CTRL - U	Rückgängig machen
	CTRL - S	Alles auswählen
	CTRL - F	Suchen
	CTRL - P	Einfügen

Tabelle 2.2 Tastenkombinationen

6. Tastaturlayout

Das Laserkeyboard ist mit folgendem Tastatur-Layout ausgestattet:



7. Lateinischen Buchstaben und Sonderzeichen

Erste Eingabe	Zweite Eingabe																Anmerkung
		A	E	I	O	U	Y	N	B	C	/	P	S	T	D	+ R	
FN-Taste	SHIFT	Á	É	Í	Ó	Ú	Ý										
		á	é	í	ó	ú	ý										
FN - SHIFT - 6	SHIFT	Â	Ê	Î	Ô	Û											
		â	ê	î	ô	û											
FN - SHIFT - ;	SHIFT	Ă	Ě	Ī	Ŏ	Ū	Ÿ										
		ă	ě	ī	ō	ū	ÿ										
FN - `	SHIFT	À	È	Ì	Ò	Ù											
		à	è	ì	ò	ù											
FN - SHIFT - `	SHIFT	Ā		Ō			Ñ										
		ā		ō			ñ										
FN - O	SHIFT	Ā															
		ā															
FN - ,	SHIFT								Ç								
									ç								
FN - /	SHIFT				Ø												
					ø												
FN - E	SHIFT	Æ		Œ													
		æ		œ													
FN - S	SHIFT				¶												Symbol
					μ		β	©	ı		§	™	¢	£	±	®	
FN - C		€			¥			¢		£							Währung

Tastatureingabe z. B. 1) für die Eingabe des Zeichens „Á“:

Drücken Sie die FN-Taste und die Taste ' gleichzeitig.

Lassen Sie beide Tasten los.

Drücken Sie die SHIFT (Umschalttaste) und die Taste A gleichzeitig.

Tastatureingabe z. B. 2) für die Eingabe des Zeichens „ñ“:

Drücken Sie die SHIFT (Umschalttaste) und die Taste ` gleichzeitig.

Lassen Sie beide Tasten los.

Drücken Sie die Taste N.

Tastatureingabe z. B. 3) für die Eingabe des Zeichens „€“:

Drücken Sie die FN-Taste und die Taste C gleichzeitig.

Lassen Sie beide Tasten los.

Drücken Sie die Taste E.

8. Einstellen der Tastaturempfindlichkeit

Das Projection Keyboard erkennt die Tasteneingabe aufgrund der vom Finger reflektierten Lichtmenge. Da die empfangene Lichtmenge von verschiedenen Umgebungsfaktoren beeinflusst wird, muss die Tastaturempfindlichkeit auf diese Bedingungen eingestellt werden.

Tastaturempfindlichkeit einstellen

1. Klicken Sie im Einstellungsbildschirm auf Sensitivity (Empfindlichkeit).
2. Stellen Sie die Empfindlichkeit mit dem Schieberegler ein. Überprüfen Sie die Tastatur, indem Sie die Leertaste in der Mitte drücken.

Einflussfaktoren auf die Tastaturempfindlichkeit

- Hautfarbe
- Fingerstärke
- Eingabegewohnheit (Berühren der Tasten)
- Fingerschmuck (Maniküre etc.)
- Umgebung

Achtung

- Bei Benutzerwechsel sollte die Tastaturempfindlichkeit erneut eingestellt werden.
- Um einen korrekten Betrieb zu gewährleisten, sollten Sie starke Lichtquellen meiden.
- Folgende Umweltfaktoren beeinflussen die Verwendung der Tastatur:
 - Direktes Sonnenlicht,
 - künstliches Licht,
 - Infrarot-Datenübertragung (IrDA) und
 - Fernbedienungen.

9. Sicherheitshinweise

- **Schauen Sie nie direkt in die Lichtquelle.**
- **Meiden Sie direktes Sonnenlicht oder starke Infrarotstrahlung.**
- **Verwenden Sie die Tastatur nicht in sehr heller Umgebung.**
- **Verwenden Sie die Tastatur nicht bei starker künstlicher Beleuchtung.**
- **Führen Sie kein leitendes Material in das Geräte ein.**
- **Achten Sie darauf, dass die Netz- oder Kommunikationsanschlüsse nicht beschädigt werden.**
- **Bewahren Sie das Gerät vor Stößen oder Schlägen, da dies zu Beschädigungen und Funktionsstörungen führen kann.**
- **Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. (Andernfalls erlischt die Garantie)**
- **Verwenden Sie nur zugehörige Kabel und**

Adapter aus dem Lieferumfang.

- **Bei hohem Druck oder Hitze besteht für den Lithium-Ionen-Akku Explosionsgefahr.**
- **Zwischen Gerät und Tastatur dürfen sich keine Gegenstände befinden.**
- **Verwenden Sie die Tastatur möglichst auf eine ebenen Oberfläche.**
- **Verwenden Sie die Tastatur möglichst nicht aufgläsernen oder transparenten Flächen.**
- **Die Finger sollten maximal 5 mm von der Oberfläche entfernt sein.**
- **Betreiben Sie die Tastatur nicht bei hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit. Das Gerät sollte in trockener Umgebung bei Zimmertemperatur aufbewahrt werden.**
- **Tauchen Sie das Gerät auf keinen Fall in Wasser.**
- **Im Falle durch Wasserschäden hervorgerufenen Akkufehlfunktionen erlöschen die Garantieleistungen.**

(Wird erkannt nach Farbänderung auf der angebrachten Plakette.)

10. Fehlerbehebung

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

Ursache: Leerer Akku.

Lösung: Laden Sie den Akku auf.

Trotz angeschlossener Tastatur werden die Tastenanschläge nicht erkannt.

Ursache: Die Empfindlichkeit ist zu niedrig eingestellt.

Lösung: Stellen Sie eine höhere Empfindlichkeit ein, und starten Sie das Gerät neu.

Es ist keine Tastatur sichtbar, obwohl die Tastatur funktioniert.

Ursache: Bei zu niedrig eingestellter Helligkeit oder Einstellung Standby oder Off (Aus).

Lösung: Stellen Sie eine höhere Helligkeitsstufe ein, oder setzen Sie die Helligkeit auf Normal oder On (Ein).

Ursache: Der Akku des Geräts ist nicht aufgeladen.

Lösung: Lade Sie das Gerät auf.

Ursache: Das Gerät ist überhitzt.

Lösung: Gehen Sie mit dem Gerät in eine kühlere Umgebung, und lassen Sie es dort eine Zeit lang abkühlen.

Ursache: Es wurde nicht auf eine ebene Fläche projiziert.

Lösung: Nehmen Sie die Projektion auf eine ebene Fläche vor.

Bei der Eingabe werden nicht die richtigen Tasten erkannt.

Ursache: Die Empfindlichkeit ist zu hoch eingestellt.

Lösung: Stellen Sie eine niedrigere Empfindlichkeit ein, und Starten Sie das Gerät neu.

Ursache: Das Gerät befand sich nicht auf einer ebenen Fläche.

Lösung: Nehmen Sie die Projektion auf eine ebene Fläche vor.

11. Technische Daten

Tastaturprojektor

Element	Technische Daten
Lichtquelle	Roter Diodenlaser
Tastaturlayout	17 mm großes QWERTY-Layout
Tastaturgröße	Circa 241 mm x 106 mm
Tastaturposition	Circa 100 mm vom Tastaturgerät
Projektionsfläche	Nicht reflektierende und undurchsichtige ebene Fläche
Sichtbarkeit	Sichtbar in Umgebung von 1000-5000 Lux

Tastatursensor

Element	Technische Daten
Lichtverhältnisse	Sichtbar bei Kunstlicht ab 1800 Lux
Erfassungsrate	Bis zu 400 Zeichen pro Minute
Effektiver Tastenanschlag	Bei circa 2 mm
Einsatzfläche	Jede ebene Fläche

Elektrische Daten

Element	Technische Daten
Stromquelle	Eingebauter Lithium-Ionen-Akku
Akkukapazität	830 mAh (max) bei 3,7 V
Adapter	Leistung 1A bei 5V
Schnittstelle	RS232C seriell
Bluetooth	v1.1 Klasse 2
Stromverbrauch	max. 3 W bei 5 V

Umgebungsbedingungen

Element	Technische Daten
Temperatur bei Betrieb	Circa 0 bis 35°C
Temperatur bei Aufbewahrung	Circa -20 bis 50°C

Kompatible Betriebssysteme

- Microsoft Windows Mobile 2003
- Palm OS 5.x
- Microsoft Windows XP

Abmessungen (mm): 93 x 39 x 37,5

Gewicht: 109 g

Weitere Informationen zum Gerät und zugehörigen Treibern erhalten Sie auf der Webseite

<http://www.celluon.de> oder www.plawa.com.

Technischer Support von

plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG:

Bleichereistr. 18

73066 Uhingen

Mail: support@plawa.com

Tel: +49 (0) 7161 – 93 87 220

Montag – Donnerstag: 8 – 17 Uhr

Freitags: 8 – 15 Uhr